

# ROZHODNUTIA

## VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2016/694

zo 4. mája 2016,

ktorým sa vykonáva rozhodnutie (SZBP) 2015/1333 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 31 ods. 2,

so zreteľom na rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/1333 z 31. júla 2015 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi, a ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2011/137/SZBP<sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 12 ods. 1,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 31. júla 2015 prijala rozhodnutie (SZBP) 2015/1333.
- (2) Výbor Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov (OSN) zriadený podľa rezolúcie Bezpečnostnej rady OSN (BR OSN) č. 1970 (2011) zaradil 27. apríla 2016 jedno plavidlo na zoznam plavidiel, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia.
- (3) Výbor Bezpečnostnej rady OSN zriadený podľa rezolúcie BR OSN č. 1970 (2011) aktualizoval 1. apríla 2016 identifikačné údaje týkajúce sa troch osôb, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia.
- (4) Prílohy I, III a V k rozhodnutiu (SZBP) 2015/1333 by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

### Článok 1

Prílohy I, III a V k rozhodnutiu (SZBP) 2015/1333 sa týmto menia tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

### Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

V Bruseli 4. mája 2016

Za Radu  
predseda  
A.G. KOENDERS

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 206, 1.8.2015, s. 34.

## PRÍLOHA

- I. Do zoznamu **plavidiel**, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, uvedeného v prílohe V k rozhodnutiu Rady (SZBP) 2015/1333 sa dopĺňa toto **plavidlo**:

## B. Subjekty

## 1. Názov: DISTYA AMEYA

**alias:** KASSOS **Kedysi známe ako:** nie je k dispozícii. **Adresa:** nie je k dispozícii. **Dátum zaradenia na zoznam:** 27. apríla 2016

**Doplňujúce informácie**

IMO: 9077343. Zaradené podľa bodov 10 a) a 10 b) rezolúcie č. 2146 (zákaz nakládky, prepravy alebo vykládky; zákaz vstupu do prístavov). Podľa bodu 11 rezolúcie č. 2146 (2014) platí toto označenie od 27. apríla do 26. júla 2016, pokiaľ jeho platnosť neukončí Výbor skôr na základe bodu 12 rezolúcie č. 2146 (2014). Nosnosť: 95 420. Vlajkový štát: India. Je možné, že plavidlo sa nedávno predalo neznámemu kupcovi a meno plavidla sa mohlo zmeniť na Kassos. K 26. aprílu 2016 sa plavidlo nachádzalo na sever od mesta Al-Bayda (Líbya) a smerovalo na Maltu.

- II. Záznamami o osobách uvedených nižšie sa nahrádzajú záznamy o týchto osobách uvedené v prílohe I k rozhodnutiu (SZBP) 2015/1333.

## A. Osoby

3. **Meno:** SAYYID MOHAMMED QADHAF AL-DAM

**Hodnosť:** nie je k dispozícii **Označenie:** nie je k dispozícii **Dátum narodenia:** 1948 **Miesto narodenia:** Sirte, Líbya; Egypt **Spoľahlivý alias:** SAYED M. GADDEF EEDAM **Nespoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Štátna príslušnosť:** nie je k dispozícii **Č. pasu:** LÍBYJSKÝ PAS č. 513519 **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** nie je k dispozícii **Dátum zaradenia na zoznam:** 26. februára 2011 **Ďalšie informácie:** Uvedený v zozname OSN podľa bodu 15 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania).

Qadhaf Al-dam bol do zoznamu zaradený 26. februára 2011 podľa bodu 15 rezolúcie č. 1970 ako „bratranec Muammara Kaddáfího“.

14. **Názov:** MUTASSIM QADHAFI

**Hodnosť:** nie je k dispozícii **Označenie:** poradca v otázkach národnej bezpečnosti **Dátum narodenia:** 1976 **Miesto narodenia:** Tripolis, Líbya **Spoľahlivý alias:** ALMUATESEM BELLAH MUAMMER QADHAFI; MUATASSIM BILLAH ABUMINYAR QADHAFI; **Nespoľahlivý alias:** MOATASSAM; MUATASMBLLA; MUATASIMBLLAH; **Štátna príslušnosť:** nie je k dispozícii **Č. pasu:** LÍBYJSKÝ PAS č. B/001897 **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** nie je k dispozícii **Dátum zaradenia na zoznam:** 26. februára 2011 **Ďalšie informácie:** Uvedený v zozname podľa bodov 15 a 17 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku). Predpokladaná osobná situácia/miesto pobytu: zomrel. Údajne zomrel v Sirte, Líbya, 20. októbra 2011.

**Doplňujúce informácie**

Úzke prepojenie na režim. Uvedený v zozname podľa bodov 15 a 17 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku).

19. **Meno:** SAFIA FARKASH AL-BARASSI

**Hodnosť:** nie je k dispozícii **Označenie:** nie je k dispozícii **Dátum narodenia:** nie je k dispozícii **Miesto narodenia:** Al Bayda, Líbya **Spoľahlivý alias:** Safia Farkash Mohammed Al-Hadad, narodená 1. januára 1953 (Č. ománskeho pasu 03825239) **Nespoľahlivý alias:** nie je k dispozícii **Štátna príslušnosť:** nie je k dispozícii **Č. pasu:** 03825239 **Národné identifikačné číslo:** Ománske identifikačné číslo: 98606491; **Adresa:** Ománsky sultanát; predpokladané miesto pobytu – Egypt **Dátum zaradenia na zoznam:** 24. júna 2011 **Ďalšie informácie:** Uvedená v zozname podľa bodu 15 rezolúcie č. 1970 a bodu 19 rezolúcie č. 1973 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku).

**Doplňujúce informácie**

Významný osobný majetok, ktorý by mohol byť použitý na účely režimu. Jej sestra Fatima FARKASH je vydatá za ABDALLAHA SANUSSIHO, veliteľa líbyjskej vojenskej spravodajskej služby.

III) Záznamami o osobách uvedených nižšie sa nahrádzajú záznamy o týchto osobách uvedené v prílohe III k rozhodnutiu (SZBP) 2015/1333.

A. Fyzické osoby

14. **Meno:** MUTASSIM QADHAFI

**Hodnosť:** nie je k dispozícii **Označenie:** poradca v otázkach národnej bezpečnosti **Dátum narodenia:** 1976 **Miesto narodenia:** Tripolis, Líbya **Spoločný alias:** ALMUATESEM BELLAH MUAMMER QADHAFI; MUATASSIM BILLAH ABUMINYAR QADHAFI; **Nespoločný alias:** MOATASSAM; MUATASMBLLA; MUATASIMBLLAH; **Štátna príslušnosť:** nie je k dispozícii **Č. pasu:** LÍBYJSKÝ PAS č. B/001897 **Národné identifikačné číslo:** nie je k dispozícii **Adresa:** nie je k dispozícii **Dátum zaradenia na zoznam:** 26. februára 2011 **Ďalšie informácie:** Uvedený v zozname podľa bodov 15 a 17 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku). Predpokladaná osobná situácia/miesto pobytu: zomrel. Údajne zomrel v Sirte, Líbya, 20. októbra 2011.

#### Doplňujúce informácie

Úzke prepojenie na režim. Uvedený v zozname podľa bodov 15 a 17 rezolúcie č. 1970 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku).

19. **Meno:** SAFIA FARKASH AL-BARASSI

**Hodnosť:** nie je k dispozícii **Označenie:** nie je k dispozícii **Dátum narodenia:** nie je k dispozícii **Miesto narodenia:** Al Bayda, Líbya **Spoločný alias:** Safia Farkash Mohammed Al-Hadad, narodená 1. januára 1953 (Č. ománskeho pasu 03825239) **Nespoločný alias:** nie je k dispozícii **Štátna príslušnosť:** nie je k dispozícii **Č. pasu:** 03825239 **Národné identifikačné číslo:** Ománske identifikačné číslo: 98606491; **Adresa:** Ománsky sultanát; predpokladané miesto pobytu: Egypt **Dátum zaradenia na zoznam:** 24. júna 2011 **Ďalšie informácie:** Uvedená v zozname podľa bodu 15 rezolúcie č. 1970 a bodu 19 rezolúcie č. 1973 (zákaz cestovania, zmrazenie majetku).

#### Doplňujúce informácie

Významný osobný majetok, ktorý by mohol byť použitý na účely režimu. Jej sestra Fatima FARKASH je vydatá za ABDALLAHA SANUSSIHO, veliteľa líbyjskej vojenskej spravodajskej služby.